

如何節省水費帳單



LA
DWP



洛杉磯市水電局（以下簡稱本局）有很多節約用水和省錢的方法。以下是一些可以幫助您管理用水量及成本的提示和計劃，同時節約每一滴水！

室內省水

- 安裝省水（低流量）蓮蓬頭及水龍頭省水器。使用低流量蓮蓬頭，每次淋浴 10 分鐘可節省多達 10 加侖水。
- 刷牙、刮鬍、洗碗時關閉水龍頭，每天最多可節省 3 加侖。
- 修理或更換漏水的水龍頭、水管和水管接頭。每天節省近 30 加侖。
- 洗碗機或洗衣機裝滿再啟動。
- 請勿將馬桶當成煙灰缸或是垃圾桶。
- 安裝高效能洗衣機，用水量比傳統直立式洗衣機少 50%。
- 安裝高效能馬桶，每天節省 21 加侖。

省水又省錢的熱門優惠

- 更換草皮 - 每平方英尺返現\$5
- 雨水桶或儲水箱 - 每個雨水桶最高返現\$50（限量2個）；每個儲水箱最高返現\$500（限量1個）
- 基於天氣的灌溉控制器 - 每個1英畝以下控制器返現\$200；每個1英畝以上控制器返現\$35
- 旋轉噴頭 - 每個噴頭最高返現\$6（必須購滿\$15）
- 高效能洗衣機 - 每台最高返現\$500
- 高效能座便器 - 每個最高返現\$250
- Flume家用智能水質監測器 - 折扣價\$24（flumewater.com/ladwp）

DIY計劃資源

- 園林培訓課程 - 免費線上園林培訓入門課程，主題包括可持續園藝、草皮移除和季節性維護。
ladwp.com/landscaping
- California Friendly®園林綠化資源 - 免費可下載低用水量設計模板、可查詢植物數據庫、景觀改造視訊等。
ladwp.cafriendlylandscaping.com
- 護根覆蓋物 - 可從「LA Sanitation」免費獲取護根覆蓋物，幫助保持植物周圍土壤的涼爽和潮溼。
lacitysan.org/freemulch

有關省水方法的更多訊息，請上網
ladwp.com/conservationsquad。

戶外省水

- 檢查澆水器是否正常運作和漏水。確保您澆灌的是草坪，而不是人行道或街道。
- 只在需要時給草坪澆水。請記住，下雨時以及下雨後 48 小時內禁止戶外澆水。
- 為促進節約用水，洛杉磯市已限制使用戶外澆水器。限制您可以澆水的頻率和日期。請上網
ladwp.com/wateringdays 查看當前全市範圍內的規定。
- 安裝帶旋轉噴嘴的省水灌溉系統或氣候感應澆水控制器並每天節省 15-30 加侖。
- 在清晨或傍晚澆水，以利用涼爽的溫度減少蒸發。澆水器允許使用時間為上午 9 點之前和下午 4 點之後，規定日澆水每站最多 8 分鐘。用戶使用省水噴頭（旋轉器和多流旋轉頭）規定日澆水二次最多 15 分鐘。
- 使用掃帚代替軟管清潔人行道、庭院和其他室外空間。

上網 ladwp.com/wateringdays 了解更多限水條例。

免費省水裝置

本局用戶可以在當地的本局用戶服務中心或上網獲得免費的省水裝置 ladwp.com/freewcitem。

- 浴室水龍頭省水器，1.0 或 0.5 加侖/分鐘
- 廚房水龍頭省水器，1.3 加侖/分鐘
- 蓮蓬頭，1.5 加侖/分鐘

*住宅用水折扣通過 SoCal Water Smart 住宅折扣計劃提供，該計劃由本局和南加州大都會水區聯合實施。資金按先到先得的原則提供。本局保留在發放折扣退款支票之前檢查和驗證您的產品安裝的權利。申請提交後，將在 6 個月內處理退款。請上網 ladwp.com 了解更多訊息。



掃描此處以查看省水裝置。

如何節省 電費帳單



洛杉磯市水電局（以下簡稱本局）用戶有很多方法可以節省電力和金錢。以下是一些提示和計劃，可以說明您管理用電量和成本，同時保護環境。

照明

- 使用發光二極管 (LED) 代替白熾燈和省電燈泡 (CFL)。LED 燈泡可以幫助您在其整個產品生命週期內節省高達 238 美元的電費。
- 不使用時關掉燈。使用 LED 工作燈代替天花板燈具。

暖氣和空調

- 夏季將溫度自動調節器設為 78 度或更高，冬季設為 68 度。
- 安裝可編程溫度自動調節器，以幫助您在白天不在家時保持較低的空調成本。
- 每個月清潔或更換您的暖氣機和空調過濾器，以保持它們更有效地運行。
- 安裝/使用吊扇或全屋風扇以舒適降溫。
- 夜間打開門窗通風散熱，炎熱天氣關閉窗簾。
- 種植來自「城市植物 (cityplants.org)」的免費遮陽樹為您的家降溫。
- 重新裝修屋頂或粉刷房屋時，請選擇溫度較低的熱反射材料。

電器

- 不使用時，及時關閉廚房、浴室或其他風扇。
- 在炎熱天氣的關鍵時段（下午 5 點到晚上 9 點之間）限制電器的使用 — 在電網上有額外太陽能的時段使用洗衣機、洗碗機、吸塵器和其他重型電器。它將節省能源成本並減少高峰時段對電網的影響。
- 注意「能量吸血鬼」— 那些帶有時鐘或「即時啟動」設置的電子設備全天候 24 小時用電。拔下它們或使用自動減少能源使用的智能電源插座。
- 在不使用時關閉電腦、螢幕、印表機和傳真機，並確定在晚上將它們關閉。
- 購買有「能源之星® (Energy Star®)」標籤的節能電器和設備 — 它們的效率最高可提高 50%。
- 確定您的游泳池幫浦經過校對，以降低流速並節省高達 80% 的能源成本。在非高峰時段使用。使用變速幫浦。

走向太陽能

- 共用太陽能（適用於租房者）— ladwp.com/sharedsolar
- 太陽能市場 — marketplace.ladwp.com/solar

購物小技巧！

您是否想購買 LED 智慧電視或能源之星®冰箱等節能電器？本局的高效產品市場 (EPM) 為用戶提供了一條龍服務從研究、定位、購買和獲得節能產品折扣退款的機會，網址為 marketplace.ladwp.com。

節省電力和金錢的熱門優惠

- 二級電源插座 (Tier 2 power strips) — **15 美元** 折扣退款 (每年限 4 個)
- 房間空調 — **每台 50 美元** 的折扣退款
- 可編程溫度自動調節器 — **最高 75 美元** 的折扣退款
- 符合能源之星®標準的冰箱 — **最高 75 美元** 的折扣退款
- 洗衣機 — **最高 500 美元** 的折扣退款
- 消費者回扣計劃 — ladwp.com/crp
- 免費遮陽樹，由「城市植物」提供 — cityplants.org
- 免費空調校正和智慧溫度自動調節器，由「空調優化計劃」提供 — ladwpactuneup.com
- Power Savers 省電計劃 — enrollmythermostat.com/ladwp

有關節能和降低成本的方法的更多資訊，請上網 ladwp.com/save。

*折扣退款資金以先到先得的方式提供。本局保留在發放折扣退款支票前檢查和驗證您產品安裝的權利。折扣退款將在提交申請後的 6 個月內處理。



將溫度自動調節器設為 78 度或更高



使用 LED 工作燈



購買節能電器及設備



在電力使用高峰時段限制電器使用